



NOTAS

- (1) Altitud máxima en caso de recibir notificación de tráfico IFR dentro de la FIZ o con entrada prevista en la misma. En caso contrario ALT MAX 1000 AGL.
- (2) Excluyendo el FIZ HUESCA ÁREA 2.
- (3) La FIZ (Áreas 1 y 2) estará activada sólo en horario ATS.
- (4) Zona obligatoria de presentación de plan de vuelo en HR AFIS.

NOTES

- (1) Maximum altitude in case there is IFR traffic reported within or expected to enter the FIZ. Otherwise, ALT MAX 1000 AGL.
- (2) Excluding FIZ HUESCA AREA 2.
- (3) FIZ (Area 1 and 2) will be activated only during ATS hours.
- (4) Flight plan submission mandatory zone during AFIS HR.

LLEGADAS

Tráfico VFR con destino Huesca/Pirineos AD procederá por los puntos de notificación N (Castillo de Montearagón), S (Piracés), E (Velillas) y W (Embalse de Valdabrá). Notificará sus intenciones a la dependencia AFIS antes de alcanzar los puntos de notificación y entrará en la FIZ ÁREA 1 siguiendo las rutas establecidas para incorporarse al circuito sur de tránsito de aeródromo. Sin servicio AFIS, notificará en 128.95 Mhz.

ARRIVALS

VFR traffic bound for Huesca/Pirineos AD shall proceed via VFR reporting points N (Castillo de Montearagón), S (Piracés), E (Velillas) and W (Embalse de Valdabrá). It shall notify its intentions to the AFIS unit before reaching the reporting points and shall enter in the FIZ AREA 1 following the established routes to join south aerodrome traffic circuit. Without AFIS service it will notify on 128.95 Mhz.

SALIDAS

Tráfico VFR que dese abandonar la FIZ procederá por los puntos de notificación N (Castillo de Montearagón), S (Piracés), E (Velillas) y W (Embalse de Valdabrá). Notificará sus intenciones a la dependencia AFIS, informando de la ruta de salida y el punto de referencia a utilizar. Sin servicio AFIS, notificará en 128.95 Mhz.

DEPARTURES

Outbound VFR traffic intending to leave the FIZ shall proceed via VFR reporting points N (Castillo de Montearagón), S (Piracés), E (Velillas) and W (Embalse de Valdabrá). It shall notify its intentions to the AFIS unit, informing of the departure route and the reporting point to be used. Without AFIS service it will report on 128.95 Mhz.

PROCEDIMIENTOS PARA USO EXCLUSIVO DE PLANEADORES

Los planeadores procederán por los puntos N (Castillo de Montearagón) y E (Velillas). Los planeadores se incorporarán al circuito norte de tránsito de AD sin sobrevolar el circuito sur de tránsito de AD.

PROCEDURES FOR EXCLUSIVE USE OF GLIDERS

Gliders shall proceed via points N (Castillo de Montearagón) and E (Velillas). Gliders will incorporate to north aerodrome traffic circuit without overflying south aerodrome traffic circuit.

CAMBIOS: LÍMITES VERTICALES TMA ZARAGOZA
CHANGES: TMA ZARAGOZA VERTICAL LIMITS.

HUESCA/Pirineos AD

FALLO DE COMUNICACIONES

Las aeronaves con fallo de comunicaciones no entrarán en el ÁREA 2 de la FIZ y accederán al campo de vuelo desde el punto S (Piracés), manteniendo 1000 ft AGL, esperando al sur de la pista, sin cruzarla, hasta recibir señales luminosas, y separándose del posible tránsito de aeródromo. Podrán contactar con la dependencia AFIS en el nº TEL: +34-974 280 586.

OBSERVACIONES

Cuando exista notificación de tráficos IFR dentro de la FIZ o con entrada/salida prevista en la misma, se prohíbe la entrada de vuelos visuales en el ÁREA 2, accediendo/abandonando el ÁREA 1 por los puntos de notificación, rutas y altitudes máximas establecidas.

Tráficos VFR no cruzarán la prolongación del eje de RWY, el tramo base o el tramo de viento cruzado, siempre que exista notificación o se prevea la entrada de tráfico IFR en la FIZ

La altitud máxima del pasillo W dentro de la FIZ será 500 ft AGL siempre que exista notificación de tráficos IFR dentro de la FIZ o con entrada prevista en la misma, en caso contrario la altitud máxima será 1000 ft AGL.

PAPI (MEHT): RWY 12R: 3° (48 ft)
RWY 30L: 3° (53 ft)

Ver casilla 20 (Reglamentación local) y casilla 22 (Procedimientos de vuelos).

En ningún caso se cruzará el circuito de tránsito de planeadores.

En ningún caso se cruzará el eje de pista ni su prolongación sin autorización de APP.

A título informativo se incluyen las coordenadas geográficas de los puntos:

N: 420914N 0002008W
E: 420730N 0001238W
S: 420016N 0001852W
W: 420447N 0002607W

COMMUNICATIONS FAILURE

Aircraft with communications failure shall not enter in AREA 2 FIZ and shall access airfield from the point S (Piraces), maintaining 1000 ft AGL, holding to the south without crossing the runway until receiving lights signals while avoiding any possible traffic in the aerodrome traffic circuit. To contact with AFIS unit phone number: +34-974 280 586.

REMARKS

Whenever exists IFR traffic notification within the FIZ or with entry/exit estimated on this one, it is forbidden the entry of visual flights in the AREA 2, acceding/vacating AREA 1 by the reporting points, routes and maximum altitudes established.

VFR traffic shall not cross the RWY centreline extension, the base leg or the crosswind leg, where there is IFR traffic reported or expected within the FIZ.

The maximum altitude of W corridor within the FIZ will be always 500 ft AGL, when exists IFR traffic notification within the FIZ, or planned entry in it. Otherwise the maximum altitude will be 1000 ft AGL.

PAPI (MEHT): RWY 12R: 3° (48 ft)
RWY 30L: 3° (53 ft)

See item 20 (Local Regulations) and item 22 (Flight Procedures).

Never it will cross traffic circuit of gliders.

Runway centreline or its extension will never be crossed without prior permission from APP.

Purely for information, the geographical coordinates of the points are included:

N: 420914N 0002008W
E: 420730N 0001238W
S: 420016N 0001852W
W: 420447N 0002607W